



QUOTATION NO. SC1764/2017	KWOTASIE NR. SC1764/2017	UQIKELELO- XABISO NO. SC1764/2017
<p>Quotations are hereby invited for the <b>Renovation of a store room at Fernkloof Nature Reserve.</b></p> <p>Quotation documents, in English, are obtainable <b>from Friday, 10 March 2017</b>, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; from Ms. Rita Neethling Tel. 028 313 8064, between 08h30 and 15h30. Alternatively the document may be downloaded from the website: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>.</p> <p>Sealed quotations, with <b>“Quotation No: SC1764/2017: Renovation of a store room at Fernkloof Nature Reserve.”</b> clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 4</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>Only locally produced or locally manufactured materials with a stipulated minimum threshold for local production and content will be considered.</p> <p>Tenderers should have an estimated <b>CIDB</b> contractor grading of <b>1 GB</b> or higher.</p> <p>A compulsory information session will be held at <b>10H00 on Friday, 17 March 2017</b> at <b>Fernkloof Nature Reserve.</b></p> <p>The closing date and time of the quotation is on <b>31 March 2017</b> at <b>12h00</b> and quotations will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Please refer enquiries to <b>Neville Green</b> at telephone number: <b>028 316 3724.</b></p>	<p>Kwotasies word hiermee ingewag vir die <b>Herstel van ‘n stoorkamer by Fernkloof Natuurreservaat.</b></p> <p>Kwotasiedokumente, in Engels, is verkrygbaar <b>vanaf Vrydag, 10 Maart 2017</b>, by die Voorsieningskanaalbestuursseenheid (VKB), Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30. Alternatiewelik mag die dokument afgelaai word vanaf die webblad <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>.</p> <p>Verseëde kwotasies duidelik gemerk: <b>“Kwotasiennr. SC 1764/2017: Herstel van ‘n stoorkamer by Fernkloof Natuurreservaat..”</b> op die koevert, moet geplaas word in <b>Tenderbus Nr. 4</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Kwotasies mag slegs ingedien word op die dokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Slegs plaaslik vervaardigde materiaal met ‘n aangeduide minimum drempel vir plaaslike produksie en inhoud sal oorweeg word.</p> <p>Tenderaars moet ‘n geskatte <b>CIDB</b> kontrakteur gradering van ten minste <b>1 GB</b> of hoër hê.</p> <p>n Verpligte inligtingsessie sal gehou word om <b>10h00</b>, op <b>Vrydag, 17 Maart 2017</b>, by <b>Fernkloof Natuurreservaat.</b></p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die Kwotasie is <b>31 Maart 2017</b> om <b>12h00</b> en kwotasies sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Navrae kan gerig word aan <b>Neville Green</b> by telefoonnommer <b>028 316 3724.</b></p>	<p>Kucelwa uqikelelo-xabiso: <b>Ukuhlaziya kwigumbi levenkile ekuLondolozo Lwendalo eFernkloof.</b></p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela <b>ngolwesihlanu 10 Matshi 2017</b>, kwi-ofisi yoLawulo Lweentengo, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30, Kungenjalo elixhwebhu liyafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Uqikelelo-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, <b>“Uqikelelo-Xabiso No. SC 1764/2017: Ukuhlaziya kwigumbi levenkile ekuLondolozo Lwendalo eFernkloof.”</b> Ibhawle ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe <b>kwiBhokisi yeZiniki-maxabiso No. 4</b> Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngumasipala makangeniswe ngohlobo abhalwe ngalo nguMasipala waseOverstrand.</p> <p>Kuzakuvunyelwa imatheriyeli ezishicilelwe neveliswe kwalapha ekhayeni ngokwa manani avumelekileyo okuvelisa ekhayeni.</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene <b>CIDB</b> enobukhulu obu <b>1GB</b> okanye ngaphezulu.</p> <p>Umjikelo onyanzelekileyo wokunika ulwazi uyakubanjwa <b>ngolwesihlanu umhla we 17 Matshi 2017 ngentsimbi yeShumi 10h00, kuLondolozo Lwendalo eFernkloof</b></p> <p>Umhla wokuvala <b>ngulwesihlanu 31 Matshi 2017</b> ngentsimbi ye <b>12h00</b> kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti yoLawulo Lweentengo, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Nceda nxibelelana no<b>Neville Green</b> kule nombolo ilandelayo <b>028 316 3724</b> ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p><b>DIRECTOR: INFRASTRUCTURE &amp; PLANNING</b></p>	<p><b>DIREKTEUR: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING</b></p>	<p><b>MONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO</b></p>